

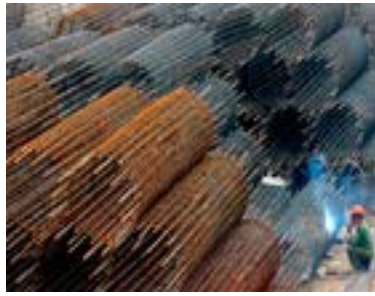


If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact  
John Robbins 832-280-5815  
Jun Gai 281-498-4310

China has less at stake in U.S. steel trade war than Canada, Mexico



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Sunday, March 4, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

## North Korea threatens to ‘counter’ U.S. over military drills

SEOUL (Reuters) - North Korea threatened on Saturday to “counter the U.S.” if the United States holds joint military exercises with South Korea, and said it would not beg for talks with Washington. The United States is due to start joint exercises in early April, a South Korean presidential security adviser said this week according to Yonhap news agency - the latest in a series of drills that the north has regularly described as a threat. “If the U.S. finally holds joint military exercises while keeping sanctions on the DPRK, the DPRK will counter the U.S. by its own mode of counteraction and the U.S. will be made to own all responsibilities for the ensuing consequences,” North Korea’s official KCNA news agency said in its commentary, saying the drills would harm reconciliation efforts on the peninsula. The DPRK is the acronym of the country’s official name, the Democratic People’s Republic of Korea. On Feb. 23, the United States said it was imposing its largest package of sanctions to pressure North Korea to give up its nuclear and missile

programs. President Donald Trump warned of a “phase two” that could be “very, very unfortunate for the world” if the steps did not work. North Korea has slammed Trump’s unilateral sanctions against it, but it said it was open to talks with the United States during senior North Korean officials’ visit to South Korea for the Olympics last month. The White House said any talks with North Korea must lead to an end of its nuclear program. North Korea reiterated on Saturday that it was willing to talk to the United States but said it would never sit with any precondition. South Korean and U.S. Marines take part in a winter military drill in Pyeongchang, South Korea, December 19, 2017. REUTERS/Kim Hong-Ji A North Korean foreign ministry spokesman was quoted by state media KCNA news agency as saying “we will neither beg for dialogue nor evade the military option claimed by the U.S.” “Whether peace desired by our nation and the rest of the world settles on the Korean peninsula or a situa-



Soldiers march during a grand military parade celebrating the 70th founding anniversary of the Korean People's Army

tion that no one desires is developed in the vicious cycle of confrontation depends entirely on the attitude of the U.S.” the spokesman said, according to KCNA. South Korea plans to send a special

envoy to North Korea in response to an invitation from leader Kim Jong Un, South Korean President Moon Jae-in told Trump in a phone call on Thursday. The Winter Olympics in Pyeong-

chang last month gave a boost to recent engagement between the two Koreas after sharply rising tensions over the North’s missile program.

## Jimmy Kimmel's mission impossible - Oscar host in midst of #MeToo

LOS ANGELES (Reuters) - Jimmy Kimmel is in therapy. Last year’s Oscar best picture blunder is giving the Academy Awards host nightmares - or so goes one of the comedian’s video promotions for Sunday’s ceremony. Construction welders work on a building next to billboards showing Academy Awards host Jimmy Kimmel who will host 90th Academy Awards in Hollywood, Los Angeles, California U.S. March 1, 2018. REUTERS/Mike Blake But the 2017 backstage envelope mix-up that saw the top prize in the movie industry briefly being awarded to “La La Land” rather than actual winner “Moonlight” may pale in relation to the task facing Kimmel when he returns as Oscar master of ceremonies for a second year. Kimmel must navigate the #MeToo sexual misconduct scandal that has rocked Hollywood in front of a live audience of A-list celebrities, many of whom say they are victims, as well as millions watching at home. He is also expected to throw in jokes about U.S. President Donald Trump, last year’s best picture flub, the biggest pop culture moments of the past year, and the movies and performances up for the

highest honors in show business. “This year, the casting couch is the target of Hollywood. That’s going to be the theme of the night, from the jokes told by Jimmy Kimmel to the winners who are announced,” said Tom O’Neil, founder of awards website GoldDerby.com “He can’t avoid the subject of #MeToo and he must treat it with delicacy and sensitivity while at the same time being fearless and lampooning it. So he has a very difficult role,” O’Neil said. Kimmel, 50, has said little about his plans and is ambiguous about whether he will address the elephant in the room. “This show is not about reliving people’s sexual assaults,” Kimmel told ABC News earlier this week. “It’s an awards show for people who have been dreaming about maybe winning an Oscar for their whole lives.” In January Kimmel told reporters that he was “sure that it (the misconduct scandal) will be part of the subject matter of the show.” Kimmel, known for his genial but deadpan delivery, got high marks as last year’s Academy Awards host when then-newly elected Trump and his policies became a running gag. Since then, spurred by a heart condition affecting his newborn son, he has adopted a sharper edge on his

television talk show “Jimmy Kimmel Live!” where he has attacked Republican efforts to scuttle former President Barack Obama’s healthcare reforms. He has said he does not intend to use the Oscars “as a platform for healthcare.” Tim Gray, awards editor at Hollywood trade publication Variety, said it would “look very weird” if Kimmel does not address #MeToo, which has been the number one topic in Hollywood for five months, on the night the movie industry celebrates itself. “It is a balancing act. You, hopefully, have some observations that people haven’t thought about, which is not easy, but you don’t want to hit people with a sledgehammer,” Gray said. Nevertheless, Gray said, Kimmel is the right man for the job. “I think Jimmy Kimmel is really smart and really funny. I think he’ll be fine,” he said, on the task of overhauling the accord.



鋼琴演奏博士學位和演奏家文憑獲得者，現招收有限名額的私人學生授課，限周六日。有意者請郵件聯繫面試。

**沈燕** 青年鋼琴演奏家

電話：832-380-9312

Email: yanshen.piano@gmail.com

M06-Shenyang 沈燕\_C\_567\_4

**Bellaire Jewelry 百利珠寶**

本地高級珠寶店，專門定制設計珠寶。

- 為您創造夢想中獨特的珠寶首飾！
- 休斯頓最好的價格、最佳鑽石選擇！（GIA和EGL認證鑽石）
- 我們購買古董與高質量珠寶。

電話：713-636-2780 (英文)

地址：9889 Bellaire Blvd. Ste. E219B, Houston, TX. 77036 (面對百利大道)

G03-BELLAIRE JEWELRY百利珠寶\_C1357\_4

Feb.16新開幕

**Euphoria Beaute 欣悅美人**

18年以上專業經驗，提供卓越的服務！

服務項目：

- 激光嫩膚 (laser skin rejuvenate)
- 激光脫毛 (laser hair removal)
- 激光去除紋身 (laser body tattoo removal)
- 激光微血管去除 (laser vein removal)
- 24K黃金面部保養 (24 karat gold facial)
- 草本治療禿髮 (Herbal Hair Loss treatment)
- 微晶磨皮 (Microdermabrasion)
- 微針療法 (Micro Needling)
- 去除凹凸皮膚 (Skin irregularity removal)
- 桑拿浴、身體磨砂和身體裹敷 (Sauna, body scrub and body wrap)
- LED光照儀器回春 (LED light skin rejuvenate)
- 肉毒桿菌除紋、Juvederm玻尿酸填充劑
- 淡化唇部細紋 (Botox, Juvederm fillers for lip enhancement)

由專業美療師提供美容療程，代理法國、韓國、有機、醫藥級和醫生活產品。

新張大特惠：所有美療服務買5送1 護膚品：買1瓶另一瓶半價，還有驚喜好禮相送

Email: info@euphoriabeaute.com

\*休斯頓 Medi Spa，介紹最高科技的皮膚保養和美顏 Spa!

地址：10600 BELLAIRE BLVD., STE. 120, HOUSTON, TEXAS 77072 (黃金點心茶室對面)

電話：( English ) 832-617-8262 ( Chinese ) 832-288-5747

B03-Euphoria Beaute欣悅美人\_C2567\_16

民主的意義不僅是服從多數，而且尊重少數及照顧弱者；生活水準的提供不光是物質的追求，而是包括人性尊嚴的維護；社會正義不是霸權的強力延伸，而是民權自由的尊重。

與美商報及所有讀者共勉！

**美南新聞日報**  
Southern Chinese Daily News

電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728  
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
E-mail: ad@scdaily.com  
日報網址：www.SCDAILY.com



# Trump's proposed steel tariffs could hammer Houston businesses, oil industry

By Collin Eaton

Max Tejeda hoped his oilfield pipe business would find some financial relief in bigger paychecks this year as drillers recuperate from the worst downturn in decades. But the owner of Houston-based Tejas Tubular Products said the Trump Administration could dash his hopes for a recovery if it follows through on a proposal made this week to impose a 25 percent tariff on imported steel, a high cost for an industry that buys most of its metal from overseas.

"We're going to be less competitive than we were before," Tejeda said. "I'm wearing my red 'Make America Great Again' hat. But he blew it on this one."

President Donald Trump's plan to protect U.S. steel makers and squeeze foreign rivals, announced on Thursday, would almost certainly hike costs for Houston's oil companies, which use thousands of tons of steel in drilling, refining and pipeline operations to literally make the local economy go. In the West Wing on Thursday, Trump said he planned to sign executive orders imposing the steel tariffs and a 10 percent tariff on imported aluminum next week. He can do so without approval from Congress after the Commerce Department established in a recent study that steel imports are a threat to national security because, investigators said, they are "weakening our national economy."

In Houston, the steel tariffs could complicate the so-called second wave of chemical plant construction expected in coming years across east Houston and the Gulf Coast, after some \$60 billion in local petrochemical projects wind down.

Eighty-nine iron and steel mills, foundries and nonferrous metal producers with 2,200 employees in Houston would benefit from American steel protectionism. But that's less than a tenth of 1 percent of the region's workforce. More than 2,200 manufacturing companies

in Houston, with over 88,000 employees, buy metals to make hardware, industrial machinery, turbines, parts for vehicles and other tools, and all would see raw materials costs surge under Trump's plan.

The cost of manufacturing equipment, building construction, automobiles and appliances made with steel could ultimately fall on consumers, and absorbed by manufacturers in the form of smaller profits.

"It'll affect a lot of people and businesses in Houston," said Patrick Jankowski, senior economist at the Greater Houston Partnership.

In the U.S. oil patch, drillers spent about \$8.5 billion last year on hundreds of tons of pipe that go into the earth to pull up oil and gas. The same 11,300 oil and gas wells would cost \$10.5 billion if steel prices were 25 percent higher, said Art Berman, a geological consultant at Labyrinth Consulting Services in Houston.

Higher costs could mean the oil companies that dominate Houston's economy may have to cancel drilling projects or slow the development of major U.S. ventures, possibly slowing hiring or, in the worst case scenario, even cut jobs, analysts said. On average, a U.S. shale well uses about 390 tons of steel, according to one estimate.

"We're going to kill jobs in steel-using sectors, particularly in energy," said Bob McNally, president of energy research firm Rapidan Energy Group in Washington D.C. "That's economics 101. There's no upside to this whatsoever, especially if you're trying to build infrastructure. It's a huge cost increase."

Jack Gerard, chief executive of the trade group American Petroleum Institute, warned the steel and aluminum tariffs could wreak havoc on global supply chains, raise costs of expensive U.S. oil and gas projects and threaten jobs.

"The U.S. oil and gas industry, in particular, relies on specialty steel for many of its projects that most U.S. steelmakers don't supply," Gerard



said in a statement.

President Trump tweeted on Friday that the United States is losing billions on trade with other countries, and that "trade wars are good, and easy to win." The Trump Administration recently raised tariffs on solar panels and washing machines. One country long-considered one of Trump's targets in his protectionist rhetoric is China.

But China doesn't have as much to lose in Trump's looming steel trade war as its closest trading partners. The United States only accounts for 1.4 percent of China's steel exports of almost 83 million tons. And the United States only buys 2.9 percent of its \$33.6 billion in imported steel from China. But U.S. companies buy about half of their steel from Canada, Mexico and Brazil, according to research firm Wood Mackenzie.

The president's talk of an international trade war comes as the United States, Canada and Mexico renegotiate the North American Free

Trade Agreement, the 24-year-old agreement that has created closer ties between the three countries, particularly in border states like Texas and cities like El Paso, Laredo and Houston, which benefits from bustling international trade.

The Port of Houston imported and exported 3.7 million short tons of steel in 2017, up 68 percent from the year before, when crude prices sank to a dozen-year low and hampered the oil industry's demand for steel products.

But Houston's international trade could get hit by the tariffs, as well, port officials said.

Roger Guenther, executive director of the Port of Houston Authority, said a 25 percent tariff on steel would cut into the volume of goods shipped in and out of North America's most active port for steel. And that could hit the local job market and slow economic growth.

"Our history shows that steel cargo immediately declined following a tariff increase," he said in a statement.





**美南日報**  
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

**旅遊指南每日送至機場**

**萬尺天際 伴您同遊**



**EVA AIR**  
長榮航空



**AIR CHINA**

**美南日報與中國國際航空公司及台灣長榮航空公司強強合作**  
**自即日起,乘坐從休斯頓飛往北京、台北航班的乘客均可取閱**

**美南新聞日報 · 華府新聞日報 · 達拉斯日報** **美南新聞** ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728

■ [www.scdaily.com](http://www.scdaily.com) ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. **Serving Since 1979 NO. 10245**

美南新聞 Houston TX · 達拉斯時報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 奧斯汀新聞 Austin TX · 波特蘭新聞 Portland OR · 聖安東尼新聞 San Antonio TX · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO



**美南國際電視網**  
Southern Television



**美南新聞日報**  
Southern Chinese Daily News



**休士頓黃頁**  
Houston Chinese Yellow Pages



**休士頓旅遊指南**  
Houston Travel Guide



**今日美國**  
today-america.com



**今日美南**  
WeChat ID: today-america



**美南國際貿易中心**  
International Trade Center  
[www.itchouston.org](http://www.itchouston.org)



**美南印刷廠**  
U.S.A. Printing



A Snapshot Of The World



A worshipper put firecrackers on palanquin which would be carrying statues of Guan Gong during ‘Beehive Firecrackers’ festival at the Yanshui district, in Tainan



Officials leave the Great Hall of the People after a meeting ahead of the annual Chinese People’s Political Consultative Conference (CPPCC) and National People’s Congress (NPC) in Beijing



Worshippers carry statues of Guan Gong during ‘Beehive Firecrackers’ festival at the Yanshui district in Tainan



Paramilitary police officers patrol ahead of the plenary session of National People’s Congress in Beijing



Robelf, a domestic robot with facial and voice recognition by Taiwan Excellence is shown during the Mobile World Congress in Barcelona



Customers pick bags of toilet paper after fears of sharp price increases, at a supermarket in Tainan



43rd Cesar Awards ceremony - Paris, France. 02/03/2018. French singer and actor Eddy Mitchell attends the Cesar awards ceremony. REUTERS/Benoit Tessier



43rd Cesar Awards ceremony - Paris, France. 02/03/2018. French actress Marion Cotillard attends the Cesar awards ceremony. REUTERS/Benoit Tessier



FILE PHOTO: U.S. soldiers take a break with sniffer dog during search operation in a brickyard near the city of Narhwan



HOUSTON [Feb.1, 2018] – Small business owners ready to take their business to the next level have an opportunity to apply and participate in the Goldman Sachs 10,000 Small Businesses program set to launch in May at the Houston Community College Southwest College's Missouri City campus.

This national program was brought to Houston in 2011 through a partnership among HCC, the city of Houston and Goldman Sachs Foundation. It supports small businesses with strategies for growth and sustainability with business education and application and support of business advisors. The three-month program lets participants gain practical skills such as negotiation, marketing and management that can immediately be put into action.

Goldman Sachs 10,000 Small Businesses is a \$500 million public-private partnership initiative aimed at unlocking the growth and job creation potential of small businesses across the United States by providing them with greater access to practical business education, financial capital and business support services.

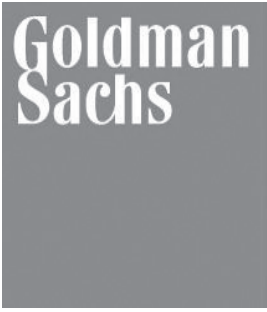


Participants study a specialized business and management curriculum designed for entrepreneurs, and developed by Babson College in Wellesley, Massachusetts. The program has served 6,100 small businesses consisting of 80,000 employees. The total revenue of participants' businesses is \$5 billion-plus. The program was launched at Tri-C in Cleveland, Ohio, in 2012, and the alumni list for the program now surpasses 500. According to a current program progress report, networking is strengthened through the course, as 85.3 percent of graduates conduct business together. Growth is not limited to a specific industry or demographic as business owners of different ages and education levels comprise participants. "The program is fantastic and commits

**National Program Is Designed To Help Small Business Grow**

**Goldman Sachs 10,000 Small Businesses Program Kicks Off At HCC Missouri City Campus**

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



**10,000 small businesses**

to a variety of comprehensive modules across all business concepts and disciplines," a recent participant stated. "It's industry-wide, from restaurant owners to construction to landscaping to manufacturing — they leave nothing out." The program has been attended by many women, young people and business owners of all ethnicities.



"This program at HCC helps businesses past the start-up phase and in position for growth," said Cathy Landry, executive director of Goldman Sachs 10,000 Small Businesses at HCC. "An owner is typically hands-on in day-to-day operations. This program helps the owner step back and work on a strategy for growth rather than just maintain operations." Participants spend 13 weeks, roughly 100 class hours, at HCC studying the business curriculum. Since 2011, 552 small business owners have graduated from the Goldman Sachs program at HCC. These graduates represent more than 40 industries including information technology, manufacturing and hospitality. Graduates receive a certificate of com-

pletion of the Goldman Sachs program and a certificate of completion from HCC Corporate College Continuing Education. The graduates are now ready to implement their customized growth plan developed throughout the program and become members of the local and national Goldman Sachs 10,000 Small Businesses alumni network, which offers them ample opportunities to do business with each other.



In order to be accepted into the program, participants must generally meet four criteria: they must be the owner or co-owner; they must have business revenues of at least \$150,000 in the most recent fiscal year; they must have at least four employees on staff including the program par-

ticipant; and their businesses must be in operation for at least two years.

"This is not a spectator sport. Participants come prepared to work on a growth strategy that is ready to implement when they graduate," said Liz Lara-Carreno, outreach director of Goldman Sachs 10,000 Small Businesses at HCC. "Eighty-five percent of program alumni do business with each other, demonstrating the power of the peer-to-peer network created in the classroom."

Stafford-based RPC Global is one of the companies transformed thanks to the Goldman Sachs program at HCC. In 2011 when owner Abe Gonzalez enrolled in the program, growth at his information technology and computer recycling company had stagnated.



"I learned I had to take responsibility, which meant taking over the leadership

role from my father, and it changed our bottom line," Gonzalez said. "I became decisive in the employees I kept. I cut strategies that weren't working and we made a big decision to close the brick-and-mortar store and become an e-commerce business. Once we trimmed the fat, we could focus on what worked."

Seven years after graduating from the program, Gonzalez has seen his company grow more than 400 percent. RPC Global now lives up to its name, doing business all over the world, thanks to the addition of an eBay storage room to handle these transactions.

Goldman Sachs 10,000 Small Businesses at HCC offers three sessions a year, in spring, summer and fall, at various HCC campuses. There is no cost to participate in the program, which is funded through the Goldman Sachs Foundation.



The program is accepting applications for the summer session at the HCC Missouri City campus that runs from May 16 through mid-August. The deadline to apply is Thursday, February 15. Apply at [hccs.edu/hcc-in-the-community/10ksb/](http://hccs.edu/hcc-in-the-community/10ksb/) or call 713.718.8348.

**About HCC**

Houston Community College (HCC) is composed of 15 Centers of Excellence and numerous satellite centers that serve the diverse communities in the Greater Houston area by preparing individuals to live and work in an increasingly international and technological society. HCC is one of the country's largest singly-accredited, open-admission, community colleges offering associate degrees, certificates, workforce training, and lifelong learning opportunities. To learn more, visit [www.hccs.edu](http://www.hccs.edu).

**eSoon 翼順旅遊**  
Travel 翼順旅遊  
www.eSoon-Travel.com  
北美新浪合作伙伴, 24/7 快速查詢最便宜機票, 線上輕鬆訂位  
全美免費電話: 1-888-249-6688  
阿拉斯加幸福極光5或7天 \$799起/人  
豪華郵輪專賣店  
加東、加西、地中海、阿拉斯加、澳洲、東南亞  
台灣觀光計程車 TAXI GO!GO!  
野柳九份平溪放天燈一日遊 (以車計費, 最多乘載4人) \$149起/人  
713-581-2418, 1800-725-1312  
9889 Bellaire Blvd. #A116 Houston TX 77036

**千里行旅遊** "專業品質 口碑最好"  
713-772-7570  
www.tmttravel.com  
■ 美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團  
■ 買二送一 或 買二送一 折扣最高至30%  
■ 中國江南特價團全年零團費  
■ 歐洲循環團全年鐵定出發  
■ 全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團  
■ 南美洲、辦理簽證 特價機票  
1000trip@gmail.com  
7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036

**快捷旅遊** ASAP Travelwize  
www.asaptravelwize.com  
專線電話: (713) 777-1717  
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團、代辦簽證  
• \$49 8天江南遊 (全年放行)  
• \$99 8天北京承德天津皇家御景團 (新) (特價)  
• 5/4 11天九寨溝、峨眉山、張家界之旅  
• 5/28 7天黃石公園 (有買二送一)  
• 6/8 6天美東豪華遊 (有買二送一/二) 專人帶團  
• 不同天數美東、美西、夏威夷團 (有買二送一)  
• 各大城市機票 + 酒店套餐  
• 代理各大遊輪公司及4.5-7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發  
✳ 機場接送服務, 待客以誠, 服務至上 ✳

**六福旅行社 USA Gateway** 世界各大航空公司特惠機票指定總代理  
快速、便利、提供網路立即訂購及全球特價機票服務  
中國國內特價機票20%-50%折扣價  
Austin (512) 490-6777, 1-888-688-8821 9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753  
Houston (713) 988-8282, 1-800-878-8686 9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036  
Dallas (972) 960-2000, 1-800-878-2828 600 Data Dr. Suite #101 Plano, TX 75075  
Oklahoma (405) 842-2919, 1-800-688-0988 2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112  
北京5天4晚五星團 \$49起/人  
北京、承德、天津8天7晚五星團 \$99起/人  
鼓浪嶼、福建土樓、武夷山風景區7天6晚 \$99起/人  
好客山東7天豪華遊 \$99起/人  
珠三角美食團6天5晚 \$99起/人  
成都恩施樂山峨眉山8天 \$99起/人  
2018七彩雲南+石林8天7晚純玩團 \$399起/人  
越南5天超值遊 \$99起/人  
柬埔寨5天超值遊 \$99起/人  
巴厘島4天超值遊 \$159起/人  
台灣6天超值遊 \$199起/人  
韓國6天超值遊 \$199起/人  
新加坡馬來西亞6天超值遊 \$199起/人  
日本6天超值遊 \$499起/人  
阿拉斯加幸福極光5或7天 \$799起/人  
Carnival 巴哈馬4天3晚 \$179起/人  
東非肯亞 (NB007) 動物奇觀9天7晚 \$1,899起/人  
西加勒比海5天4晚 \$189起/人  
TAIWAN TAXI GO!GO!GO! 台灣觀光計程車 只要\$89起 (以車計費最多乘載4人)  
2018年最新行程請上網查詢, 兩人保證輕鬆成行, 歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價!  
www.majestic-vacations.com  
M 明星假期 Majestic Vacations 888-288-7528  
保證成行 Land Price Only  
USTOA United States Tour Operators Association

**幸福新邨公寓** HAPPY VILLAGE APARTMENTS  
Tel: (713) 771-5868 6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036  
★ 華人管理順心意 ★ 附設短期帶傢俱套房出租  
★ 位於西南城中區 ★ 圓牆鐵門電子鎖  
★ 購物辦事兩相宜 ★ 閉路監控與巡邏  
★ 公車接車在門前 ★ 閩粵滬語服務佳  
★ (1)(2)(3)房任君選 ★ 幸福永遠跟隨您  
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com  
營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

**百樂公寓 BELLAIRE SILK**  
中國城地王全新裝潢公寓 (713) 272-8100  
位於敦煌陽光和王朝廣場旁, 幾分鐘走路去中國城各個超市, 銀行及餐廳!  
7255 Corporate Dr, Houston, TX 77036

**華人商家刊登廣告**  
**美南新聞日報** Southern Chinese Daily News  
休士頓黃頁 (HCYP)  
讀者最多 商機最快 回報最好  
電話: 281-498-4310 · 傳真: 281-498-2728 · 11222 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
E-mail: ad@scdaily.com · 日報網址: today-america.com  
黃頁網址: todayamericayellowpage.com

**李元鐘保險**  
已發表19萬字保險專欄, [www.johnleeins.com](http://www.johnleeins.com) 歡迎索取  
我們擁有最多美國政府認證的  
各項保險專業證照、得獎無數  
美國保險碩士、台灣淡江保險學士  
美國及台灣前十大保險公司理賠專員  
汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險  
7001 Corporate Dr. #201, Houston, TX 77036 (華埠大廈)  
電話: (832) 500-3228請找謝經理











的堅持和努力。  
是沒有脫。至於千嬅就對Shine半裸跳鋼管舞大開眼界，好欣賞他們的實力撐，安仔笑言自己本來都想脫衣，但見到Shine太健碩，最後還的Shine終踏四面台圓夢，2日晚首場，前輩許志安和楊千嬅擔任嘉的《SHINE MOMENTS Live 2018》演唱會3日晚結束。出道15年香港文匯報訊（記者吳文釗）組合Shine一連兩晚於紅館舉行

## 安仔做嘉賓不敢脫衣



■杜如風(中)到後台為緋聞男友又南(左)打氣。



■安仔(中)為Shine特地唱出2001年派台歌《爛泥》。

# Shine 跳鋼管舞

■千嬅大讚Shine的歌是很多人的回憶。



## 千嬅開眼界

舞台設置成X形四面台，徐天佑和黃又南坦言第一次到紅館看演唱會，正是已故偶像張國榮，記得當時他做四面台，同一番說話要講4次，他們也要模仿偶像講4次，而且知道紅館有很多機關，感覺神奇，希望與歌迷創造屬於他們的一個moment。

### 又南被腦退化父親觸動

當黃又南一邊打鼓、一邊唱出《迷幻彩虹》後，再換上結他自彈自唱《無得比》和《What I've done》時，他表示要多謝一個朋友，說：“當年他送了一隻陀飛輪錶給我，當時剛好是陳奕迅出新歌叫《陀飛輪》，我覺得歌詞像講我自己。”之後，又南邊唱《陀飛輪》邊說：“由我出道到現在，大家都知

道我很喜歡車，只要我的車有問題都會整晚睡不着，但近年這個心態不同了，因為我爸爸開始有腦退化，他開始認不到我，甚至認不到媽媽，我記得有日媽咪打電話給我，說爸爸不見了，我們找了幾天終於找回他，令我知道有些事不需要太執着，就像車子被刮花都算，最重要是珍惜家人在身邊的日子。”

天佑和又南之後來一段跳舞對決，歌迷都不停大叫二人脫衣，天佑爽快地脫衣展示他的鋼條身形，又南也赤裸上身跳鋼管舞。演唱會首位嘉賓原來是許志安，他們合唱《我的天我的歌》後，天佑對許志安說：“近年外出開始有朋友跟我說從小就聽我唱歌，現在我終於可以向安仔講這一句，我真的從小就聽你唱歌。”安仔笑道：“見到很多歌迷來支持，我覺得好感動，剛才在台下見到他們脫衣，我都覺得很感動，本來我都想脫衣，但見到他們太健碩，我決定還是不脫較好。”最後，安仔稱Shine是在2001年出道，就決定唱出當年他自己的作品《爛

泥》送給觀眾。

換過運動衫的Shine繞場一周和觀眾握手，唱出一連串上世紀90年代的經典歐美和日文歌曲，到安歌部分，第二位神秘嘉賓楊千嬅出場，他們合唱一曲《野孩子》，千嬅說：“天佑和又南是我分別在不同的電影中認識到，想不到可以一齊作為歌手在舞台上表演，都是一種緣分，他們也令我大開眼界，原來男人都可以跳鋼管舞，很欣賞他們的堅持和努力，更要多謝他們唱我的歌，擔心再遲些就沒有人識。”天佑就感激千嬅一口答應做嘉賓，並分享十年前一個小趣事，說：“10年前在某個場合上見到千嬅，她問我‘最近搞什麼？’我答‘沒有，沒有再唱歌啦’，她就好關心問我此為何不唱？”千嬅聞言即打斷天佑說已不記得對話內容，大讚Shine的歌是很多人的回憶，相信他們付出過的努力是不會白費。

### 踏四面台圓夢感動欲哭

安歌環節結束，天佑和又南已感動得想哭，觀眾都大叫他們不要哭，二人笑言年紀大是比較容易感動，多謝觀眾在他們15周年時，可以實現到開四面台的夢想。最後二人背對背唱出《燕尾蝶》，天佑稱不知何時可以再跟觀眾在紅館見面，但正如歌詞所講的“過程才是最重”，也希望觀眾下次再到紅館時，都會記得Shine曾在這地方開過四面台演唱會。



■鋼管舞讓觀眾嘆為觀止。



■Shine在尾段感動得想哭。

■天佑半裸秀鋼條身形。

## “地頭蛇”遊日夠地道 周奕瑋始終鍾情港女

香港文匯報訊（記者植毅儀）“日本通”周奕瑋（Jarvis）主持的新旅遊節目《周遊東京》上星期播出後引起很大迴響。在香港讀完大學，Jarvis特意到東京留學，身為“地頭蛇”，今次他拍這個節目，旨在把香港人未留意的日本地道事發掘出來。 “香港人經常去東京，就好像大家都有一部智能手機，但其實有很多隱藏功能大家還未發掘，我就是‘懶人包’，把所知的告訴觀眾。其實香港人好像對日本很熟，但有些事未必清楚，像大家去買個御守，放在身邊，趨吉擋厄也留個紀念。但通常御守的效果是一年，一年之後效力會慢慢消失，好多人都不知。”

### 學日文為打電玩

今次是Jarvis首個個人節目，他為觀眾“貼地”發掘東京未廣為人知的一

面，例如大家會湧到築地吃海鮮，但Jarvis指其實日本人很少去當地覓食，而他就發掘當地人常去的地道餐廳，帶大家走進不一樣的日本。

對Jarvis的印象，是4年前他負責主持福山雅治香港記招。最初他是陪朋友參加TVB娛樂台的面試，卻誤打誤撞撞入行，結果他做了一年《娛樂新聞台》主持。之後，他飛往日本留學一年，“當時夢想到日本讀書，然後在當地工作。”說到學日文的初衷，原來是為了打電玩，“我那個年代，懂日文的人不多，身邊有朋友懂。當時中文版的遊戲又不多，沒理由每次打電玩遇到問題都問朋友，便自己去學，從中我獲得滿足感和成功感，後來日劇又流行，又邊看邊學日文。”

曾留學日本，問到Jarvis可會找日本

■曾到日本留學的周奕瑋，熟悉當地。



■周奕瑋曾訪問過不少日本紅星。

女生拍拖？他坦言自己比較喜歡香港人，“日本女孩會想結婚後的生活，她們一開始認識男生，已經會考慮男生的背景、工作、男生將來的升遷，因為日本女性一旦結婚，代表她的職場將完結，所以她們拍拖要想得很長遠、很多愛情以外的考慮因素。相對來說，還是香港女生較單純。”

## 郭秀雲舞廿磅獅頭無難度

香港文匯報訊 身為白鶴派第三代傳人的郭秀雲（Sharon），除練得一身武功外，她自小已擅長舞獅、舞龍、舞麒麟等，所以每到過新年總有好友誠邀表演舞獅。她亦因習武多年，所以氣力十足，喜歡舞獅頭的她可舉起20磅重的獅頭，完全是無難度。

Sharon居於三藩市的媽媽馮瑞蘭，是白鶴派宗師吳肇鍾的第一代弟子，故此她在白鶴派分極高，早已榮升“師姑婆”級數。Sharon之前統領的女子“白鶴龍獅隊”，現更開枝散葉，有不少年輕女孩加入，故早前她應邀回三藩市出席“美國白鶴體育總會成立48周年”活動時，見女子“白鶴龍獅隊”舞獅出色，令她大感安慰，更一時技癢即席表演舞獅。

難得“師姑婆”露兩手，不少年輕徒孫都主動求教，Sharon表示：“對我來說，習武不等於要動武，始終女仔打拳較吃虧，容易受傷。但習武用來舞龍、舞獅就可以



■郭秀雲自小已擅長舞獅。

表露自己身手，因舞獅有很多動作，很有挑戰性。”

踏入狗年，Sharon與丈夫龐傑及兒子景峰一起到泰國探望契媽嘉玲，接着返港投入她創立之“海峰環保教育基金”的慈善教育工作。

Adolphus<sup>®</sup>  
Rice

靚苗米  
經濟，營養，美味



- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，香捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買  
(ARI) American Rice, Inc.

聯繫人：Llyn McEuen  
電話：713-525-9570  
電郵：lmceuen@ebrona.com



**福達旅行社 (713) 773-1243**  
cousintravel\_tour@yahoo.com  
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036

●美東5-8天豪華遊  
●美西4-12天精華遊  
●黃石公園總統巨石/北大峡谷7天6夜(買二送一)  
●加拿大洛磯山6天/7天特惠遊(買二送一)  
●加拿大東部5天遊(多倫多、渥太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布)(四人一房)  
●超值雲南風情遊  
●超值黃山江南風情遊

●佛州奧蘭多迪士尼4-9天遊(四人一房)  
●日本關東風情6日遊  
●日本關西風情7日遊  
●北京、蘇州、水鄉、同里、杭州、上海8天  
●夏威夷4-7天遊  
●歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7-17天經典之旅  
●北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐  
●蓋文斯頓港出發墨西哥4-7天遊輪

休士頓 ↔ 世界各大城市特價機票 另代訂酒店租車、簽證及 Package Tour.

**王朝旅遊** IATAN 公證 713-981-8868  
ARC 專業 旅行社 認證 全球郵輪 中國簽證

美東, 美加東 折扣 32%  
美西, 黃石  
2018獨家行程(無購物)  
絲綢之路 + 東方快車/青藏火車 + 西藏/西安 9-13天 \$1999-2099  
內蒙+東北+長白山16天 \$1980  
暑假機票回北京 \$1150-1396  
歐洲7國12天 \$3729 (包機票)  
(法/意/德/奧等)9/17-28  
俄羅斯13天 9/28-10/10 \$5499 起 (包機票)  
\$0機票回上海 再送門票\$90

aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

**全旅假期** 713-568-8889  
全旅用心, 顧客安心  
WWW.CHINATOURUS.COM

休士頓旅遊權威 - 全旅假期 2018 第一砲 巨獻

2018-中國東方快車+青藏觀光列車  
神秘西藏-古絲綢之路  
6條路線 將世界最罕見的美景為您一次呈現  
9-14天 US \$1999 - US \$2599

冬季行程: 黃石公園 落磯山脈  
全年: 德州當地旅遊團1-4天USD45.00 起 再減15%  
美東 美西 按原價 減 30 % (再買2送2 or 1)  
寒假特價 機票: 北京來回 僅USD1399(12/22 - 1/7/2018)  
特價太空中心門票: USD18.00 (原價 USD29.95)  
\*11/24(五)黑色星期五San Marcos 血拼團 車費僅USD40.00(免稅折扣券)

微信: CHINATOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036(美南銀行后棟)

**王朝** 珍珠古董  
DYNASTY PEARLS & ANTIQUES  
9600 Bellaire Blvd. #128, Houston TX 77036 713-981-8888

**19年豐富房產經驗**

■Katy一流學區平房3-2-2車庫全新裝修, \$1750/月租  
■中國城平房4-2-2 分離車庫全新裝修, \$1650/月租  
■近中國2樓 4-2.5-2 有房客月租\$1700, 叫價 \$250,000  
■中國城 Townhouse 2樓 2112尺 4房2.5尺 2車棚 \$139,000  
■Katy I-10南 2樓 2315尺 好學區 3-2.5-2 叫價 \$238,000  
■Katy I-10 北 湖邊 2樓 樓下主臥 2007年 2900尺 \$240,000  
■Richmond 2樓 2014 樓下主臥 客廳飯廳挑高 2788尺 \$338,000

住家專精 西南區、醫學中心、糖城、Katy、Pearland  
商業專精 店面、倉庫、購物中心、辦公大樓招租、買賣管理、土地投資

E-mail: tsuiwei.huang@yahoo.com  
預購新屋、舊屋、拍賣屋、辦公大樓、公寓屋

**迎南地產**

**優勝保險** Champions Insurance Group  
代理上百家A級保險公司  
★專精房屋及商業保險★ 10200 Richmond Ave. Suite 251, Houston, TX 77042  
www.ChampionsIG.com

Personal 個人保險  
Home 房屋  
Auto 汽車  
Life 人壽  
Health 健康

Commercial 商業保險  
Property 產業  
Restaurant 餐館  
Shopping Center 購物中心  
Office Building 辦公大樓

一通電話 立即省錢

李仕球  
誠徵有經驗穩重的保險經紀人 優勝保險, 你值得擁有?  
Tel: 713-260-8899 Fax: 713-260-8894

**WALLIS STATE BANK**  
WallisBank.com

Grow Your SAVINGS  
2.00% APY\*  
18-Month CD  
Minimum \$50,000  
Opening Deposit

(713) 580-9900 • (844) 972-4636  
Meadows Place • Galleria • Kempwood  
Alheda Crossing • Northwest • Fulshear • Wallis

\*Annual percentage yield (APY) is effective as of this publication and subject to change without notice. Penalty for early withdrawal. Fees could reduce earnings on the account. Promotional rate for new money only. Visit a branch near you. Must present ad when opening CD.

**AIG**

AIG美國國際集團(美亞)誠徵全職雙語財務專員

AIG是人壽保險及年金領域的全球領導企業。  
休士頓分行向合格者提供全面持續的培訓, 優厚的薪資, 401K, 醫療保險福利, 并提供手提電腦及一流的辦公環境。  
求職者需中英文俱佳, 有較強的人際溝通能力, 並有合法工作身份。

有意者請電: 胡炯洪(Jimmy Woo)分行總經理 713-423-7900  
譚秋晴(Alice Chen)分行副總經理 713-498-2879

10111 Richmond Ave. Suite 200, Houston, TX 77042

**Vons Chicken Over & Fried**

**2/1 GRAND OPENING 正式開幕**

●VONS Chicken在全世界各地深受消費者的喜愛, 在美國、歐洲、中國、日本、澳洲、越南、馬來西亞已有四百多家連鎖店。現在, 將在休斯頓盛大開幕了!!

●使用最新科技烤箱烘烤, 去掉飽和脂肪與反式脂肪, 好吃又健康。

●烤雞、炸雞搭配啤酒、雞尾酒, 供應十種鮮啤酒, 以蘿蔔片包裹烤雞與蔬菜, 加上獨家醬料!

**烤雞** **香嫩酥脆** **炸雞**

**營業時間**  
Mon: 11am-2:30pm, 5pm - midnight  
Tue: Closed  
Wed: 11am-2:30pm, 5pm - midnight  
Thu, Fri: 11am-2:30pm, 5pm-2am  
Sat: 11am-2am  
Sun: 11am- midnight

●地址: 10026 Long Point Rd., Houston, TX 77055 ●電話: 832-538-1038

**招聘** 男女服務員、帶位、廚房幫工、清潔人員數名, 全職與半工皆可。薪優, 善溝通, 懂中英文, 公司培訓, 意者請洽Jong: 713-972-5837 (英文)